

领事服务

# 外交部持续构建领事保护工作体系 为中国公民平安出行保驾护航

本报记者 张燕萍

日前，习近平总书记在中央政法工作会议上发表重要讲话指出，要加强构建海外安全保护体系，保障我国在海外的机构、人员合法权益。这为新时期中国领事保护与协助工作指明了方向。

随着中国综合实力的日益增强，新时代的中国领事保护与协助工作不断推进。外交部持续构建包括“法律支撑、机制建设、风险评估、安全预警、预防宣传和应急处置”等6个方面组成的领事保护工作体系，在维护海外中国公民和机构安全及权益，维护国家海外利益等方面发挥了重要作用。

为此，记者专访了外交部领事保护中心负责人，请他们详解如何持续构建领事保护工作体系，为中国公民出国工作、学习、旅行等保驾护航，如何在海外中国公民遇到危难和需要帮助时，施以援手，解决他们的实际困难和后顾之忧。

## 维护海外中国公民安全及合法权益

2018年10月4日下午3时许，4名中国游客从土耳其阿克萨赖市包车前往热门景点卡帕多基亚，途中发生交通事故

故，造成1人死亡、3人受伤。

事故发生后，外交部领事保护中心和驻土耳其使馆迅速行动起来。使馆工作人员第一时间驱车200多公里赶赴当地医院协助救治，同时紧急联系到肖玲（化名）等家属，并协助家属们赶赴土耳其。

肖玲的姐姐在事故中受伤严重，颈椎、骨盆多处骨折，肝脏震裂，出现气胸血胸，抢救后仍多处器官出血，情况危急。中国驻土耳其使馆多次派员看望伤者，与院方沟通救治方案。经过56天的生死救援，肖玲的姐姐病情渐趋稳定，最终踏上了转运回国治疗的班机。

“我接到电话后不敢相信，直到在网上查到事故的报道……”肖玲在写给使馆长达19页的感谢信中说，“千言万语都表达不尽我们对大使和使馆的感激，你们是我们生命中的恩人。”

2018年10月，台风“玉兔”席卷美国塞班岛，塞班岛机场关闭，导致近1500名中国游客滞留。当机场有限度开放后，领事中心迅速协调有关航空公司通过商业方式接返滞留中国游客，向世人展示了“中国速度”。

2018年10月，一名中国公民在中

非遭到当地暴徒袭击，颅内受伤，如不能在48小时内有效救治，可能危及生命。当地医院建议转移到条件更好的乌干达首都医院进一步治疗。时间就是生命，外交部协调驻中非和乌干达使馆展开了一场生命接力。驻中非大使两次与联合国方面在当地机构负责人紧急通话，协调派飞机转运伤员。在各方努力下，仅一天时间，这名受伤同胞就搭乘联合国飞机转至乌干达救治，最终脱离危险，平安返回国内与家人团圆。

上面讲的几个案例只是中国领事保护与协助工作的一个缩影。近年来，外交部和各驻外使领馆组织实施撤离海外中国公民行动10余次，处理涉我境外公民遭绑架、袭击案件数百起，受理寻人、补办证件、协助就医等各类领事求助案件约50万起，涉及近100万人。

仅2018年，外交部就会同各有关部门妥善处置领事保护和协助案件超过8万起，其中包括泰国普吉岛游船倾覆、中国游客遭瑞典警方粗暴对待、印尼龙目岛地震和美国塞班岛遭台风袭击致中国游客滞留等重大案件。哪里有困难，哪里有危险，哪里就会有中国外交人员的身影。他们珍惜每一位同胞的生命，一次次与时间赛跑，再急再难都义无反顾。

## 开展预防性领事保护 打造领事“新媒体矩阵”

预防是最好的保护。近年来，外交部多次发布安全提醒，将其按风险程度由低到高划分为“注意安全”“谨慎前往”和“暂勿前往”3个级别，同时明确提醒有效期。安全提醒涵盖政治动荡、社会治安、恐怖袭击、自然灾害、意外事故、卫生防疫等风险信息，通过多种渠道发布，尽量扩大信息覆盖面。

2014年9月，外交部开通了“12308”外交部全球领事保护与服务应急呼叫中心，提供24小时热线帮助与咨询。2017年3月，“12308”微信版和小程序正式上线，中国公民除了可以继续拨打“12308”热线，还可以通过微信和小程序发送语音、文字、图片等信息，

如果不幸在国外受困又不知身处何方时，只需发送一个定位即可得到帮助。

2018年，领事中心又开通了“领事之声”微博，上线了“外交部12308”手机应用程序，构成了“一网、两微、一端”新媒体方阵。

“一网”指“中国领事服务网”，2018年网站阅读量超过800万。“两微”指“领事直通车”微信公众号和“领事之声”微博，截至2018年底，“领事直通车”累计发布信息超过5400条，订阅用户超过115万；“领事之声”共发布微博565条，关注量23.9万，总阅读量超过1.5亿。“一端”指“外交部12308”手机应用。

依托“一网、两微、一端”新媒体方阵，中国公民无论在全球任意地点，无论在任何时间，都可以在需要帮助时与外交部取得联系，进一步畅通了中国公民获得外交部和驻外使领馆领事保护与协助的渠道。

## 稳步推进领事保护立法工作

2018年3月26日，外交部起草的《中华人民共和国领事保护与协助工作条例（草案）》（征求意见稿）正式公布，广泛征询社会各界的意见和建议。该《条例》出台后，将是当代中国第一部关于领事保护与协助工作的专门立法，也是第一部针对海外公民和机构安全的专门立法，将有力提升维护中国海外利益的能力与水平，更好地服务境外同胞。

## 力求创新，砥砺前行

外交部领事保护中心负责人表示，他们要全面贯彻中央精神，不断加强领事保护与协助工作的理论创新、实践创新，尽快推动领事保护与协助立法进程，完善领事保护工作法制化建设。同时，他们将对“12308”热线进行升级，打造多元、高效、便捷的海外公民求助渠道，并充分利用现代通讯技术手段，发挥大数据作用，以风险预警和教育引导为重点，大力开展海外安全宣传体系建设，为每一个在海外的机构和人员提供更好的服务和协助。

海外纪闻

# 中国助尼日利亚村民 看上了数字电视

日前，尼日利亚首都阿布贾远郊的帕杜玛村洋溢着喜庆气氛。村民们聚在一起，见证村里的一件盛事：中国援非“万村通”尼日利亚项目启动仪式。

帕杜玛村此前被选为受援的1000个尼日利亚村庄之一。村民们将从此告别长期以来画面模糊、频道匮乏的模拟电视信号，“像城里人一样”看信号稳定、内容丰富的数字电视节目。

“万村通”项目是2015年中非合作论坛约翰内斯堡峰会提出的中非人文领域合作举措之一，旨在为非洲国家的1万个村庄接入卫星数字电视信号，并向20万个非洲家庭捐赠电视机。中国四达时代集团负责项目实施并承担后续商业化运营及维护。

“万村通”尼日利亚项目将在每个受援村庄选取3个公共区域，如学校、医院和教堂等，安装投影电视和电视机，村民可以通过这些设备免费收看21套卫星电视节目。项目还将向每个村庄的20户家庭赠送机顶盒和两个月的收视费；两个月后用户不缴费也可继续免费收看一套卫星电视节目，或者选择每月缴纳900奈拉（合18元人民币）收看34套节目。

村民优素福·迪奥在接受采访时抑制不住脸上的笑意，他家是村里这次获赠机顶盒的20户家庭之一。几天前，四达时代集团的技术人员已经为他家开通了收看权限。

迪奥告诉记者，他和家人能看到有几十个频道的数字电视节目。他说，他自己喜欢看足球赛和新闻节目，而妻子和孩子则喜欢电视剧和其他娱乐节目。“有了数字电视，这些都能满足。现在每天傍晚都有20多个邻居来我家看电视。”

尼日利亚新闻和文化部长拉伊·穆罕默德在项目启动仪式上说，资讯就是力量，“万村通”项目让村民有机会看到丰富的本地和外国电视节目，从而开阔眼界、更好地了解世界。

中国驻尼日利亚大使周平剑表示，电视是人们了解外界的一扇窗户，中国政府很高兴参与这个加强尼日利亚人民与外部联系的项目。中方致力于落实中非合作论坛成果，将与尼方紧密合作，确保论坛成果惠及两国人民，促进两国人文交流、民心相通。

作为项目实施方，四达时代集团尼日利亚公司负责人张进说，很高兴能与中尼政府合作推进“万村通”项目，把信息和欢乐通过卫星电视节目带给尼日利亚人民。

（据新华社阿布贾电 记者郭骏）



外交部12308手机APP

# 「一柱沉香」宜写成「一炷沉香」

杜老师：

某媒体刊文说：“还有那雕花的田字格窗棂，都是完好无损的，仿佛一柱沉香，在漫长的岁月里散发着幽幽的馨香。”请问其中“一柱沉香”的说法是否妥当？谢谢！

山西读者 洪晓桐

洪晓桐读者：

当说到点燃的香时，宜用量词“炷（zhù）”。例如：

- （1）只见香炉中插着一炷香，悠悠荡荡飘着一股轻烟。
- （2）大概有一炷香的工夫，老和尚回来了，告诉我们深山里那座寺庙的现状。
- （3）走进孔庙，他看见孔子的牌位前点燃着两炷香。
- （4）仪式开始了，他们点燃三炷香，然后三拜九叩。
- （5）她先上了几炷香，作揖致敬，然后站在一旁。

“炷”最初指点燃的灯芯。例如：

- （6）宿农家，灯炷尽，主人将继续，无逸抽佩刀断带为炷。（《新唐书·皇甫无逸传》）
- “炷”后引申充当动词，指点燃，用于灯、香等。例如：
- （7）夜深尽放家人睡，直到天明不炷灯。（王建《和元郎中从八月十二至十五夜玩月五首》）
- （8）冒寒登天仙桥，至光明岩，炷香。（范成大《峨眉山行纪》）

后来又引申做量词，常用于香。例如：

- （9）（宝玉）亲自点了一炷香，摆上些果品，便叫人出去，关上门。（《红楼梦》第89回）
- （10）一对蜡炷，一炷香，对着那一碧无际的天空。（巴金《神·鬼·人》序）

在人民网等网站观察，发现“一炷香”是当前主流写法，而“一柱香”的写法甚少。因此，不论从规范词典的释义来说，还是从社会的实际使用现状来说，我们宜采用“一炷香”的写法，不宜采用“一柱香”的写法。您提到的“仿佛一柱沉香”宜写成“仿佛一炷沉香”。

《语言文字报》原主编 杜永道



## 礼仪漫谈

# 哥斯达黎加礼俗

马保泰

## 交际

位于中美洲南部的哥斯达黎加，人民文明好客，谦逊友善，感情细腻，待人坦诚，礼貌用语随处可见。

社交场合，一般称呼先生、夫人、女士、小姐，也喜欢称职衔、学位，如“校长先生”“博士先生”等。男子见面，一般行握手礼，关系密切者还常拥抱。男子见到熟悉女子，有时会吻脸，见到尊贵女士，会轻吻其手背。妇女之间，若是朋友或亲戚见面，常常互亲面颊。

哥斯达黎加人喜欢聚会，周末有时会彻夜歌舞。应邀到朋友家中做客，需带些小礼物，如鲜花、蛋糕、酒类等。主人会用点心、甜食、水果、饮料、酒类等招待来客。客人不应腼腆，若不动用招待品，会使主人难堪。

## 餐饮

哥斯达黎加人的主食有大米、玉米、豆类等，尤以玉米食品花样众多，如玉米粽、玉米饼、玉米团、玉米酒等。一些居民还食用君子兰、木薯和当地产的豆类食物。

饭店的早餐有煎蛋、奶酪、鲜木瓜、菠萝、罗马甜瓜、熏肉、黑豆炒米、黑莓果汁等。晚餐是哥斯达黎加人的正餐，正式宴请是晚宴。晚宴一般晚上10时开始，会持续到午夜。

哥斯达黎加热带水果丰富，常见的有香蕉、芒果、油梨、西瓜和葡萄等。最普遍的饮料是咖啡、加粗糖煮开的郎姆酒、糖酒等。

## 服饰

社交礼仪场合，人们一般穿西式服装。日常生活中，男子服饰比较简单，大多穿衬衫、黑色或深色裤子。城市女子喜欢穿裙装或紧身

裤，肩披雷波诺彩色长披巾。城市青年追求时髦服饰，牛仔装很常见。

哥斯达黎加男子的传统服饰，多为鲜艳的衬衫、马裤、高统靴、宽边帽、围巾等。农村妇女一般穿印花布连衣裙。

此外，他们非常重视妆容，精心修饰指甲、眉毛，发型的口红选择，需符合自己的肤色和气质。

## 牛车

牛车原本是哥斯达黎加的运输工具，后逐渐演变成那里著名的工艺品，且被联合国教科文组织列为人类非物质文化遗产。

从19世纪中叶起，哥斯达黎加人开始用牛车运输咖啡豆，从中部谷地到太平洋海岸的潘塔那斯，需要10至15天。当时牛车的车轮是没有辐条的实心车轮。更特别的是，在颠簸行进时，车楔与金属轴摩擦会发出“吱呀”之声，清脆悦耳，被称为“牛车之声”。拥有高品位、美观的牛车，是当时社会地位的象征，成为人们追求的目标。车辆在制造过程中被逐渐美化，像在车上雕刻或绘制美丽花纹、图案等。

随着时代发展，牛车逐渐淡出交通运输领域，而人们制造牛车的兴趣并未降低，只是更注重其艺术价值。于是，一件件大大小小的牛车艺术品应运而生。如今，哥斯达黎加每年都举办全国性的牛车设计竞赛，届时各种独特设计的牛车会云集于此。

## 乞丐节

哥斯达黎加有这样一个风俗：富人应当想



哥斯达黎加首都圣何塞一景。

昵图网

办法救济穷人。约定俗成，每星期二即为乞丐节，即一年之中有52个乞丐节。因此，哥斯达黎加成为世界上乞丐节最密集的国家。

周二这天，乞丐们特别高兴，他们到银行、店铺理直气壮地向老板们讨钱。不想出钱，也可用实物代替。银行、商店的老板们会在周二这天，准备大量的零钱以及火柴、香烟、蜡烛、水果等，来施舍前来乞讨的乞丐们。

## 地址

哥斯达黎加城乡居民住戶、机关驻地等，没有明确的地址，不标注街道门牌号码，不写××市××大街××号之类。他们的地址写法，一般是××市（镇、乡、村等），加上当地一个著名地标（如某棵大树或某位著名人士的住宅等），再加上住东（西南北）等多少米即可。如中国驻哥斯达黎加共和国大使馆，地址译成中文是这样的：哥斯达黎加圣何塞市奥斯卡·阿里亚斯博士住宅南100米，再往西50米。

## 禁忌

哥斯达黎加人忌讳数字“13”和“5”，喜欢“3”和“7”。不可询问他们的种族、年龄。当地印第安人延续传统习俗，不将自己的姓名告诉外人。

（作者为外交部礼宾司原参赞）